



**TÍTOL:** **Experiències compartides en una Xarxa d'Innovació Docent  
sobre la docència en anglès a la UdG**

**AUTORIA:**

Puntí-Brun, Mònica  
Universitat de Girona  
Departament de Filologia i Comunicació/Facultat de Turisme  
[monica.punti@udg.edu](mailto:monica.punti@udg.edu)

Mateu Figueras, Glòria  
Universitat de Girona  
Departament d'Informàtica Matemàtica Aplicada i Estadística  
[gloria.mateu@udg.edu](mailto:gloria.mateu@udg.edu)

Waddington, Julie  
Universitat de Girona  
Departament de Didàctiques Específiques / Facultat d'Educació i Psicologia  
[julie.waddington@udg.edu](mailto:julie.waddington@udg.edu)

Yeste Oliveras, Marc  
Universitat de Girona  
Departament de Biologia / Facultat de Medicina  
[marc.yeste@udg.edu](mailto:marc.yeste@udg.edu)

Ferrer Viader, Glòria  
Universitat de Girona  
Unitat d'anglès/Servei de Llengües Modernes  
[gloria.ferrer@udg.edu](mailto:gloria.ferrer@udg.edu)

**1. RESUM:**

L'objectiu de la comunicació és mostrar els beneficis de la formació entre iguals (*peer training*). Dins d'una Xarxa d'Innovació Docent de la UdG, es va fer el cicle "Sharing experiences" en què es van compartir experiències d'assignatures d'àrees diferents i que utilitzen l'anglès com a llengua d'impartició de continguts (EME). En aquesta comunicació es mostrarà l'espai de formació entre iguals a través de l'experiència de tres assignatures, un anàlisi temàtica i estudi dels casos.



## MILLORA DE LES EXPERIÈNCIES D'APRENTATGE: TRANSFORMACIÓ I REPTES

---

### 2. ABSTRACT:

The aim of the communication is to show the benefits of peer training. The "Sharing experiences" cycle took place within a Teaching Innovation Network of UdG. Different experiences were shared from subjects in different areas that use English as a Medium of Education (EME). In this communication, the peer training space will be shown through the experience of three subjects, a thematic analysis and case studies.

### 3. PARAULES CLAU: 4-6

**English as a Medium of Education; EME; EMI; innovació docent; compartir experiències; formació entre iguals**

### 4. KEYWORDS: 4-6

**English as a Medium of Education; EME; EMI; teaching innovation; sharing experiences; peer training**

### 5. DESENVOLUPAMENT:

L'objectiu d'aquesta comunicació és compartir les experiències de tres assignatures d'àmbits diversos que utilitzen l'anglès com a mitjà per impartir la matèria. *English as a Medium of Education* (EME), també conegut a la literatura com *English as a Medium of Instruction* (EMI), és un concepte que es refereix a l'ús de l'anglès en assignatures acadèmiques en contextos on aquest no és l'idioma principal de la comunicació (Galloway, 2020: 6). El terme posa l'èmfasi en la naturalesa multilingüe dels contextos en els quals s'utilitza l'EME gràcies a la "diversity, complexity, tensions and richness" de les institucions d'educació superior (Dafouz i Gray, 2022: 167). A més, pedagògicament, el terme s'allunya d'una concepció de l'ensenyament com a procés unidireccional o de mera instrucció i aposta per les metodologies actives i basades en l'aprenent.

L'enfocament EMI o EME s'ha popularitzat arreu del món, especialment en l'educació superior. Algunes institucions l'adopten com una manera de donar l'oportunitat a l'estudiantat per millorar les seves habilitats en la llengua anglesa i preparar-se per un món globalitzat. A més, es pot utilitzar per atraure estudiantat internacional i promoure la diversitat cultural en les institucions educatives. L'aplicació d'aquesta estratègia presenta reptes i oportunitats tant pel professorat com per l'estudiantat, com ara el domini de la llengua, les diferències culturals i lingüístiques dins l'aula, la comprensió dels continguts i la participació en les activitats de classe.

Analitzant les experiències presentades en aquesta comunicació, es pot veure que hi ha un clar consens respecte el fet que l'ús de l'anglès com a llengua educativa podria tenir un impacte positiu en les perspectives de futur dels estudiants, millorant les oportunitats laborals, la mobilitat internacional i el desenvolupament d'habilitats globals i coneixements disciplinaris (Beelen & Wit, 2012).



## MILLORA DE LES EXPERIÈNCIES D'APRENTATGE: TRANSFORMACIÓ I REPTES

---

La metodologia emprada per a la recollida de dades per aquesta comunicació van ser tres presentacions emmarcades en un cicle anomenat "Sharing Experiences" en el marc de la Xarxa d'Innovació Docent (XID) sobre l'*English as a Medium of Education* de la Universitat de Girona (UdG). Aquesta xarxa d'innovació docent s'inicià el curs 2021 per tal de crear un espai de reflexió continuada i un grup de treball estable entre el professorat interessat en l'EME com a metodologia activa i espai d'innovació. En el cicle "Sharing Experiences", es van fer un total de 10 presentacions exposades oralment pels membres de la Xarxa d'Innovació Docent, de les quals se n'han seleccionat tres que representen l'ús d'EME en àrees de coneixement diferents. Les tres assignatures són impartides íntegrament en anglès.

Les assignatures escollides són, en primer lloc, Documentació i Gestió de Dades. Una assignatura obligatòria de segon curs del Grau de Publicitat i Relacions Públiques de la Facultat de Turisme de la UdG. S'utilitzen metodologies actives com ara la classe invertida per les sessions teòriques, i l'aprenentatge basat en projectes o problemes (ABP) en les sessions pràctiques. L'avaluació consta d'un examen escrit, qüestionaris formatius, treballs en grups i pràctiques avaluables.

En segon lloc, Aprenentatge Basat en Problemes (ABP). Una activitat en format assignatura obligatòria del Grau en Infermeria on es treballen de manera transversal conceptes de totes les assignatures del curs. L'experiència presentada fa referència a l'ABP de primer curs. La metodologia que s'utilitza és l'habitual de l'ABP on els continguts es treballen mitjançant casos o problemes. En la primera sessió, de dues hores de durada, es llegeix el cas i l'alumnat consensua els objectius d'aprenentatge. Durant una setmana, els estudiants fan la recerca de la informació necessària que serà presentada en la segona sessió, també de dues hores, i en la qual es discuteix la solució. Les sessions es fan en grups petits amb un professor tutor que facilita, promou i estimula l'aprenentatge així com avalua les habilitats comunicatives, de raonament i de treball en grup de l'estudiantat. En aquest cas, l'alumnat escull voluntàriament si vol assistir a un grup on s'utilitza l'anglès.

I en tercer lloc, Introducció a la professionalització. Una assignatura optativa de quart curs del Graus en Ciències (Biologia, Biotecnologia i Ciències Ambientals). En aquesta assignatura, s'avaluen diverses activitats com són l'assistència a les sessions teòriques i a les pràctiques, les activitats de classe, una tasca pràctica i el portafoli d'aprenentatges relacionat amb els continguts de les lliçons.

Per extreure'n les dades d'aquestes presentacions s'ha utilitzat una metodologia d'anàlisi temàtica (Maguire i Delahunt, 2017), procés qualitatiu per identificar, classificar i relacionar els temes principals que consta de sis passos: 1. Familiaritzar-se amb les dades; 2. Generar els codis inicials; 3. Cercar els temes; 4. Repassar els temes; 5. Definir els temes; i 6. Redactar-los. També s'utilitza l'anàlisi i estudi dels tres casos mencionats anteriorment per extreure'n resultats i conclusions.



## MILLORA DE LES EXPERIÈNCIES D'APRENTATGE: TRANSFORMACIÓ I REPTES

---

El cicle “Sharing Experiences” és una iniciativa que pretén crear un espai de formació professional innovador i de formació entre iguals (*peer training*). Una xarxa d'innovació docent sorgeix per treballar al voltant d'un tema determinat i busca reflexionar sobre la pròpia pràctica, en col·laboració amb altres, per tal d'identificar àrees de millora i dissenyar accions per aconseguir canvis i millores. Per tant, la xarxa es pot veure com un catalitzador del canvi.

La formació entre iguals (*peer training*) permet l'aprenentatge col·laboratiu, l'intercanvi de coneixements i la millora continua del professorat. La interdisciplinarietat de la Xarxa d'Innovació Docent sobre *English as a Medium of Education* de la UdG va permetre que en aquesta experiència confluïssin diversitat de perspectives i punts de vista, fet que va permetre extreure un llistat de categories i subcategories temàtiques que a continuació es comentaran com a part dels resultats d'aquesta comunicació.

En primer lloc, cal parlar dels objectius que es volen aconseguir amb l'aplicació de l'EME en les assignatures de les institucions d'educació superior. En les presentacions analitzades se'n mencionen dos d'objectius: la internacionalització dels estudis i l'atracció d'estudiants internacionals. És important remarcar que l'aprenentatge de la llengua anglesa no és un objectiu explícit de l'aplicació de l'EME.

En segon lloc, l'EME és un repte pels professors ja que han de crear el material i buscar la bibliografia en anglès. A més, les classes s'han de preparar d'una manera diferent de si es fes amb la llengua materna i els professors es qüestionen si cal un nivell mínim per impartir classes en anglès. Tot i això, consideren que les dificultats són també oportunitats d'aprenentatge per seguir millorant el nivell d'anglès i, en conseqüència, les competències professionals del professorat i la qualitat de la docència. En ocasions, s'han posat de manifest algunes inseguretats relacionades a l'estatus 'no nadiu' del professorat i s'ha generat un debat sobre aquesta qüestió. Segons estudis recents (Waddington 2021), cal qüestionar l'adulació acrítica del 'professor nadiu ideal' i considerar l'impacte negatiu que aquest ideal té en el professorat que s'identifica com a 'no nadiu'.

En tercer lloc, els estudiants expressen, en algunes ocasions, que l'ús de l'anglès en les assignatures no els representa un inconvenient i a voltes estan contents en poder practicar aquesta llengua en contextos multilingües, tals com els que s'han exposat en aquesta comunicació. En d'altres ocasions, però, l'estudiantat expressa que hauria preferit fer l'assignatura en català o castellà. Hi ha, doncs, una falta de consens entre l'estudiantat en aquest sentit i emergeix la necessitat de dur a terme més estudis que comptin amb la participació de l'estudiantat per avaluar la situació. Una hipòtesi que podria explicar aquesta falta de consens podria venir donada per l'obligatorietat o no de fer l'assignatura en anglès. Per poder provar o refutar aquesta hipòtesi, creiem que cal una investigació més exhaustiva sobre la percepció del estudiants respecte les assignatures que utilitzen l'EME.



## MILLORA DE LES EXPERIÈNCIES D'APRENTATGE: TRANSFORMACIÓ I REPTES

---

Un altre resultat en aquest sentit és la detecció del benefici que l'ús del català o castellà té, en certes ocasions, pels alumnes en el desenvolupament de les classes. Per tant, una flexibilitat en l'ús de la llengua ajuda a atendre la diversitat de l'aula (Dafouz i Gray, 2022) i crear un entorn en el qual l'alumnat amb nivells lingüístics baixos no es vegi desfavorit indegudament per la llengua d'instrucció i pugui seguir l'assignatura de manera adequada (Galloway, 2020). La participació de l'estudiantat sovint se'n ressent ja que alguns els costa expressar-se en anglès o fer preguntes a classe. Per aquest motiu, es fa més necessari que mai utilitzar metodologies actives per fomentar la participació i buscar fórmules per avaluar la participació en el si de les assignatures (Waddington, 2023).

Els membres la XID-EME de la UdG, i en concret, les tres experiències explicades en aquesta comunicació utilitzen metodologies actives que s'allunyen cada cop més de la classe magistral i fomenten el treball col·laboratiu en grup entre els estudiants. Els estils interactius que alternen presentacions breus del professorat amb activitats de l'estudiantat es van esmentar com a metodologies especialment efectives. En presentar el contingut clau, s'emfatitza la necessitat d'utilitzar suports visuals clars i de posar-los a disposició de l'estudiantat abans de classe d'una manera que s'alinea amb els mètodes de l'aula invertida. També es fa un ús considerable de l'aprenentatge basat en problemes (ABP), especialment en algunes facultats (Waddington et al. In Press).

Finalment, es constata en aquesta investigació el que ja han conclòs altres estudis: les classes en el context d'EME són més centrades en l'estudiant i interactives perquè el professorat sol fer un esforç addicional perquè l'estudiantat entengui el contingut de l'assignatura (Dafouz & Camacho-Miñano, 2016; Dafouz, 2018; Galloway, 2020). En algunes de les assignatures analitzades en aquesta comunicació, el rol del professorat és de guia, no d'expert en tots els temes, com ara l'assignatura d'ABP del Grau d'Infermeria en què el professorat proveeix suport, empatia i inspiració. L'estudiantat, doncs, és el centre i és responsable del seu procés d'aprenentatge.

Com a conclusió, voldríem reflexionar sobre l'efecte que ha tingut l'activitat 'Sharing Experiences'. Com hem dit anteriorment, "la Xarxa es pot veure com un catalitzador del canvi", per tant, es podria concloure que s'han generat canvis entre els membres ja que, com a mínim, hi ha hagut reflexió, debat, etc. sobre la pròpia experiència i sobre els reptes i oportunitats que genera l'ús de l'EME en les diferents assignatures i àrees de coneixement.



## MILLORA DE LES EXPERIÈNCIES D'APRENTATGE: TRANSFORMACIÓ I REPTES

---

### 6. REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES:

Beelen, J. & de Wit, H. (2012). Internationalisation revisited: New dimensions in the internationalisation of higher education. Centre for Applied Research on Economics & Management (CAREM). <https://research.hva.nl/en/publications/internationalisation-revisited-new-dimensions-in-the-internationalisation>

Dafouz, E. (2018). "English-medium instruction and teacher education programmes in higher education: Ideological forces and imagined identities at work." *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 21.5: 540-552. <https://doi.org/10.1080/13670050.2018.1487926>

Dafouz, E., & Camacho-Miñano, M. M. (2016). Exploring the impact of English-medium instruction on university student academic achievement: The case of accounting. *English for Specific Purposes*, 44, 57-67. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2016.06.001>

Dafouz, E. & Gray, J. (2022). Rethinking the roles of ELT in English-medium education in multilingual university settings: an introduction. *ELT Journal*, <https://doi.org/10.1093/elt/ccab096>

Galloway, N. (Ed.). (2020). English in higher education – English medium. Part 1: Literature review. London: British Council. [https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/L020\\_English\\_HE\\_lit\\_review\\_FINAL.pdf](https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/L020_English_HE_lit_review_FINAL.pdf)

Maguire, M., & Delahunt, B. (2017). Doing a thematic analysis: A practical, step-by-step guide for learning and teaching scholars. *All Ireland Journal of Higher Education*, 9(3). <https://ojs.aishe.org/index.php/aishe-j/article/view/335>

Waddington, J. (2021). Rethinking the 'ideal native speaker' in early childhood education. *Language Culture And Curriculum*, 2022, vol. 35, núm. 1. <https://doi.org/10.1080/07908318.2021.1898630>

Waddington, J. (2023): English Medium Education (EME). *An active methodology at the University of Girona from the EME Teaching Innovation Network*. ICEberg UdG. [https://iceberg.udg.edu/?page\\_id=15840](https://iceberg.udg.edu/?page_id=15840)

Waddington, J., Ferrer, G., Mateu, G., Pons, P., Puntí, M., Yeste, M. (In press). *English Medium Education: A Handbook for Teachers*. Universitat de Girona